



domestic

【Sun与微软的竞争愈演愈烈，Sun进军语音识别软件市场】

Having a more drastic competition with Microsoft, sun approaches the voice-identifying software market

Sun和微软这两大IT巨头的竞争由来已久，他们为商用计算机提供不同操作系统，在电子商务软件市场上，双方也是相持不下。他们的竞争甚至延伸到办公软件上，Sun推出自己的StarOffice软件，试图替代微软的广为使用的Office软件。而且，双方的竞争有愈演愈烈。近日，Sun微系统公司推出了针对电话公司的新产品系列。这一由Sun推出的“VoiceTone”软件可以帮助运营商向移动电话用户提供语音拨号和语音电子邮件服务。Sun并不是第一个销售此类产品的公司，惠普、康柏、北电网络和Comverse科技都至少有一年的该产品销售经验。AT&T和Sprint PCS这样的通讯公司已经开始使用语音识别软件来提供诸如语音拨号这样的服务。但分析家们认为，Sun进入市场虽然很晚，影响却非常大。以微软为首的一些公司组成的Salt论坛在去年10月份曾呼吁国际标准组织调立语音设备的相关标准以便不同公司产品相互兼容。而Sun公司的产品就是基于为大多数公司使用的VoiceXML。分析家们相信，到2005年，针对汽车生产商、商业公司和电脑公司的语音识别设备销售将达到40亿美元。

【索尼、任天堂、世嘉和微软四巨头角逐游戏业达白热化】

Climax comes to the contending game among the four magnates: Sony, Nintendo, Sega, Microsoft

目前，索尼、任天堂、世嘉和微软4家公司正为抢占价值达70亿美元的家庭游戏业市场而打得不可开交。世嘉的Dreamcast具有最佳的图像和最高的速度，如今在美国游戏业市场销量位居第一。索尼的PlayStation到目前为止在世界范围内销量最高，并且，去年10月份索尼就将在美国推出该系统的下一个版本PlayStation2。而任天堂和微软两家分别计划在2000年后期和2001年推出他们的新型游戏机，这些游戏机具备更大的内存和更佳的画面质量。索尼的新游戏机改进了不少：包括一台DVD播放器，更大的记忆体，还具互联网接入功能。索尼去年3月在日本推出了128位的PlayStation2，需求量是如此之大，以致公司在82天内销售了200万台，零售价为299美元。上述四家游戏巨头竞争之激烈令人目不暇接。至于游戏业未来的发展中，究竟哪家的游戏巨头竞争之激烈令人目不暇接，至于游戏业未来的发展中，究竟哪家的游戏平台能处于领先地位，各有各的说法。大多数市场分析家相信索尼的下一代产品会是最强大的。技术市场上当然少不了微软。微软表示其计划推出一款极具竞争力的新型游戏机——X-Box。分析家认为，微软的系统与其它的系统相比，起码是一样好。

【国内首款通过蓝牙认证的产品推出，蓝牙技术应用时代真正到来】

Period of application for Bluetooth techniques period advents in China by the first coming-out of the domestic products with Bluetooth certification

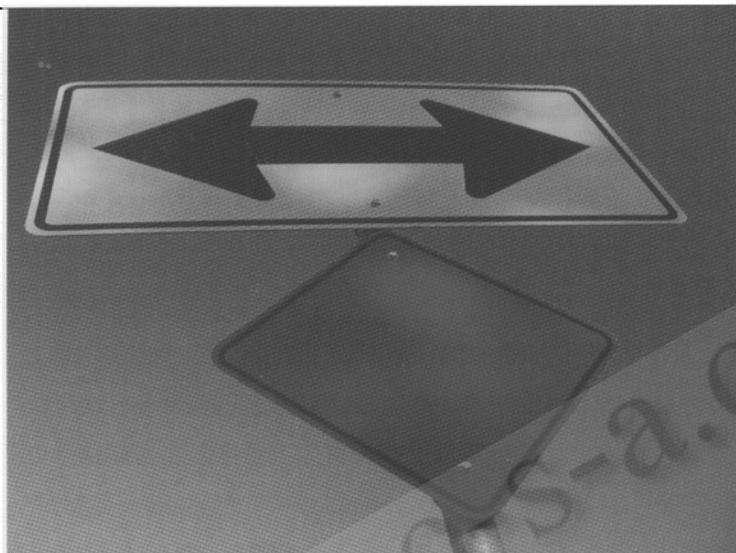
日前，超蓝科技开发有限公司在上海宣布，它们已经成功推出了国内第一款通过蓝牙国际认证(SIG)的产品——蓝牙通IMBLUETOOTHUSB无线连接器。这款普及型产品是一款适用于电脑USB接口的外置蓝牙设备，诸如手机、PDA、数码相机、打印机、电脑等，真正的摆脱线缆的束缚，使无线沟通成为现实。这款产品外观小巧，其体积仅有普通打火机的一半，使用非常方便，安装好驱动程序，只要将其和电脑的USB接口接驳，它就能自动搜索10米范围内的其它蓝牙设备，并实现数据的无线传输。和国外同类产品相比，该产品除了具有更强的性能、更精巧的外观，而价格只有国外同类产品的一半。业界认为，由于其普遍的适用性及合理的价格，标志着蓝牙技术应用时代的真到来，它将在国内掀起一场真正的蓝牙普及革命。

【中国数据广播平台开通，广电整合进一步加大力度】

China digital broadcast platform opened, the conformity of broadcast and television increase strengthen

日前，由国家广电总局整合全国有线电视网络而构建的中国数据广播平台正式开通，其将通过有线电视网络向国内电视或计算机用户提供信息服务，并计划于未来三年内吸纳约100万用户。该平台的运营主体——中广数据广播网络有限公司，是由广电总局广播影视信息网络中心控股的中广有线网络有限公司的全资子公司。中广数据于去年8月获准成立，初始注册资本5000万元人民币。据中广数据公司提供的资料，预期在未来的5-10年内，全国的数据广播用户数将达1000-3000万，业务收入将达百亿元级的水平。该公司总经理郑屹指出，平台开通的初期将主要提供股票行情、股评、娱乐、搜索、远程教育及游戏等服务，而今后将拓展至网上广播电影电视类节目的跨地域传播等。据悉，该平台建设运营初期将在全国范围内选定5-10家试点城市开通，目前首批确定的五家试点城市包括广州、长沙、武汉、呼和浩特和烟台。分析员注意到，自去年12月中国广播影视集团挂牌成立后，广电整合改革力度逐步加大。广电总局副局长张海涛曾表示，中国将加快有线数字电视试验和数安声音广播试验，制定地面数字电视标准，推进广播电视、电视台、发射台和有线电视网的数字化、网络化进程，加快中国广播影视节目资源和网络的整合。

domestic



【连邦公司为IT业打造软件人才】

Incompatibility of two kinds of enterprise culture brings an early end to the "honeymoon" between Digital China and D-Link

国内最早以连锁方式推行电脑教育的北京连邦软件股份有限公司,日前在其第二届软件人才培训班开学典礼上宣布,今年连邦将积极扩大在国内电脑教育特别是软件人才培训方面的影响力,为国内IT行业输送更多软件“精英”。

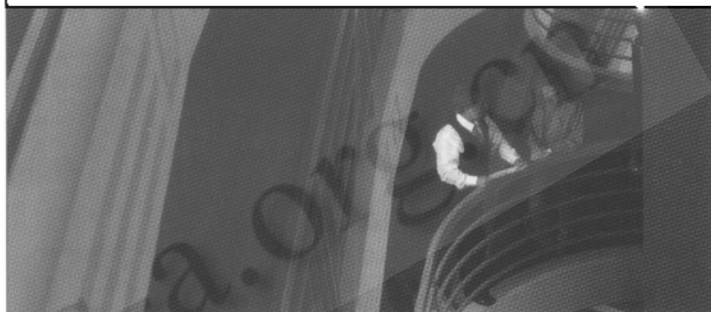
据介绍,连邦教育立足于国内软件企业的职业教育需求,跟踪国际IT行业的最新技术,创建了一套适合中国国情的本地化教育模式。在培训质量控制上,连邦与北大、清华、北京邮电大学等高等学府建立了师资力量方面的合作关系,同时与微软、Adobe、Corel、Novell、Macromedia、Autodesk、金山、实达等国内外著名厂商建立了广泛的战略合作伙伴关系,建立起完善的考核认证体系。



【企业文化难以融合,神州数码与台湾友讯过早终结“蜜月”】

Federal companies train software elites for IT industry

从理论上来看,神州数码和台湾友讯的合资则以“失败”而告终。但恰恰相反的是,就目前的市场情况而言,双方都有可能因此而受益:神州数码通过合次的方式掌握了网络产品的核心技术,完成了原本匮乏的人才积累;同时友讯也借机掌握了部分内地渠道的资源,以及市场推广的方式。事实上,也正是如此,双方高层均对此次合资变动表现出了低调甚至相互配合的态度。但如果从更深层次的意义上来观察,神州数码和友讯在此次合资行为中所暴露出的诸如企业文化难以融合、管理者缺乏相关经验等问题,才是双方最需要得到的。神州数码的问题或许源于和联想一脉相承的大企业思想,这种天然的优越感使得神州数码的员工在合资公司中缺乏相应的包容性,总是希望别人向自己靠拢。而来自和国际资本市场全面接轨的台湾友讯则坚信自己的管理思想和理念的先进性,却缺乏对内地市场特殊性的考虑。此外,联想和神州数码这种“贸、工、技”的发展道路,也使得手握有技术的友讯不得不对神州数码有所“防范”,从而进一步阻碍了双方在合作上的深度和广度。



【西安中普科技抢滩IT产业】

Xi'an Cspro seizing hold of IT industry

西安中普科技有限公司依靠高科技抢滩IT产业,挺进西北市场,已经显示出可观的研发能力。西安中普科技公司是由中国、美国、贝里斯等国际公司共同创建的合资企业,作为国内最具实力的机架式服务器供应商之一,中普科技现在已发展成为集科研开发、配套生产、系统集成、进出口贸易和金融通为一体,以服务器为主的综合性计算机企业。去年,他们与德国一家集团公司达成技术产业公司合作,共同开发高新产业技术。目前,中普产品已在日本、美国、欧洲等地通过国际认证。中普科技不断优化产业结构使计算机零部件制造、计算机整机组装生产和软件系统集成信息服务三大产业相互支撑,共同发展。他们瞄准机架式服务器市场大幅提高的趋势,短短的半年时间,在西安地区发展了几十家合作伙伴。今年,中普科技把单片的机架式服务器向功能性机架式服务器转型,并和中软、润达、深铭等软件厂商整合开发出更具市场竞争力的功能性服务器,以其实力推动民族信息产业的发展。